



Mediji in informacije

Sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE ŠT. 29/13

V Luxembourg, 14. marca 2013

Sodba v zadevi C-32/11

Allianz Hungária Biztosító Zrt in drugi proti Gazdasági Versenyhivatal

Sporazumi o cenah popravil zavarovanih vozil, ki jih sklenejo zavarovalne družbe in avtomehanične delavnice, imajo protikonkurenčni cilj in so torej prepovedani, če so že po naravi škodljivi za dobro delovanje običajnega konkurenčnega trga

Njihovo škodljivost je treba presoditi glede na oba zadevna trga, in sicer glede na trg avtomobilskih zavarovanj in trg popravil vozil

Madžarske zavarovalnice – med drugim družbi Allianz Hungária in Generali-Providencia – se s trgovci z avtomobili ali z nacionalnim združenjem teh trgovcev enkrat na leto dogovorijo o pogojih in ceniku popravil, ki jih morajo zavarovalnice kriti v primeru škode na zavarovanih vozilih. Tako lahko avtomehanične delavnice trgovcev z avtomobili v primeru škode takoj opravijo popravilo v skladu s temi pogoji in cenikom.

V tem okviru so trgovci z avtomobili v dvojnem razmerju z zavarovalnicami: po eni strani za zavarovalnice popravljajo vozila, ki so bila poškodovana, po drugi strani pa delujejo kot posredniki zavarovalnic, ki strankam pri prodaji ali popravilu vozil ponudijo avtomobilsko zavarovanje. Sporazumi med zavarovalnicami in trgovci z avtomobili določajo, da trgovci za popravilo poškodovanih vozil prejmejo urno postavko, ki se poviša glede na število in delež zavarovanj, ki jih prodajo za zadevno zavarovalnico.

Madžarski urad za varstvo konkurence je menil, da je cilj zadevnih sporazumov omejevanje konkurence na trgu avtomobilskih zavarovanj in na trgu storitev popravila avtomobilov, zato je prepovedal nadaljevanje protikonkurenčnega ravnanja in zadevnim družbam naložil globo.¹

Legfelsőbb Bíróság (vrhovno sodišče, Madžarska), ki odloča v pritožbenem postopku, Sodišče sprašuje, ali je cilj zadevnih sporazumov preprečevanje, omejevanje ali izkrivljanje konkurence.

Sodišče v sodbi najprej opozarja, da so sporazumi s takim ciljem, torej sporazumi, ki so že po naravi škodljivi za dobro delovanje običajnega konkurenčnega trga, prepovedani, ne da bi bilo treba preučiti njihove posledice za konkurenco.

Sodišče v nadaljevanju ugotavlja, da obravnavani sporazumi povezujejo dve načeloma neodvisni dejavnosti, in sicer storitve popravila vozil in storitve zastopstva za avtomobilska zavarovanja. V zvezi s tem poudarja, da čeprav obstoj take zveze ne pomeni samodejno, da je cilj zadevnih sporazumov omejevanje konkurence, je lahko pomemben dejavnik za presojo, ali so ti po naravi škodljivi za dobro delovanje običajnega konkurenčnega trga. Sodišče v zvezi s tem poudarja, da čeprav gre v obravnavani zadevi za vertikalne sporazume, torej za sporazume med podjetji, ki si niso konkurenčna, je lahko kljub temu njihov cilj omejevanje konkurence.

¹ Madžarski organ za varstvo konkurence je družbi Allianz Hungária naložil globo 5.319.000.000 HUF (približno 18.215.753 EUR), družbi Generali-Providencia 1.046.000.000 HUF (približno 3.582.191 EUR), nacionalnemu združenju trgovcev z avtomobili posameznih znamk (GÉMOSZ) 360.000.000 HUF (približno 1.232.876 EUR), družbi Magyar Peugeot Márkakereskedők Biztosítási Alkusz kft 13.600.000 HUF (približno 46.575 EUR) in družbi Paragon-Alkusz Zrt, pravni naslednici družbe Magyar Opelkereskedők Bróker kft, 45.000.000 HUF (približno 154.109 EUR).

Sodišče še pojasnjuje, da je treba cilj spornih sporazumov presoјati glede na oba zadevna trga. Tako mora madžarsko sodišče po eni strani preveriti, ali so sporni vertikalni sporazumi ob upoštevanju gospodarskega in pravnega okvira, v katerega so umeščeni, dovolj škodljivi za konkurenco na trgu avtomobilskih zavarovanj, da je mogoče ugotoviti, da je njihov cilj omejevanje konkurence. Tako bi lahko bilo zlasti če vloga, ki je v nacionalnem pravu dodeljena trgovcem z avtomobili, ki nastopajo kot zavarovalni posredniki ali zastopniki, od njih zahteva neodvisnost od zavarovalnih družb. Prav tako bi bil njihov protikonkurenčni cilj potrjen, če je verjetno, da bo konkurenca na trgu avtomobilskih zavarovanj zaradi sklenitve navedenih sporazumov preprečena ali resno oslabljena.

Po drugi strani bo moralo madžarsko sodišče pri presoји cilja zadevnih sporazumov v zvezi s trgov storitev popravila vozil upoštevati, da so bili ti sporazumi sklenjeni na podlagi „priporočenih cen“, ki so bile določene v odločbah nacionalnega združenja trgovcev z avtomobili. Če navedeno sodišče ugotovi, da je bil cilj teh odločb omejevanje konkurence s tem, da se poenoti urna postavka za popravila vozil, in da so zavarovalne družbe s spornimi sporazumi namerno potrdile te odločbe, kar je mogoče domnevati, če so sklenile sporazum neposredno s tem združenjem, bi nezakonitost navedenih odločb povzročila tudi nezakonitost teh sporazumov.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki ne zavezuje Sodišča.

[Celotno besedilo](#) sodbe je objavljeno na spletni strani CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793